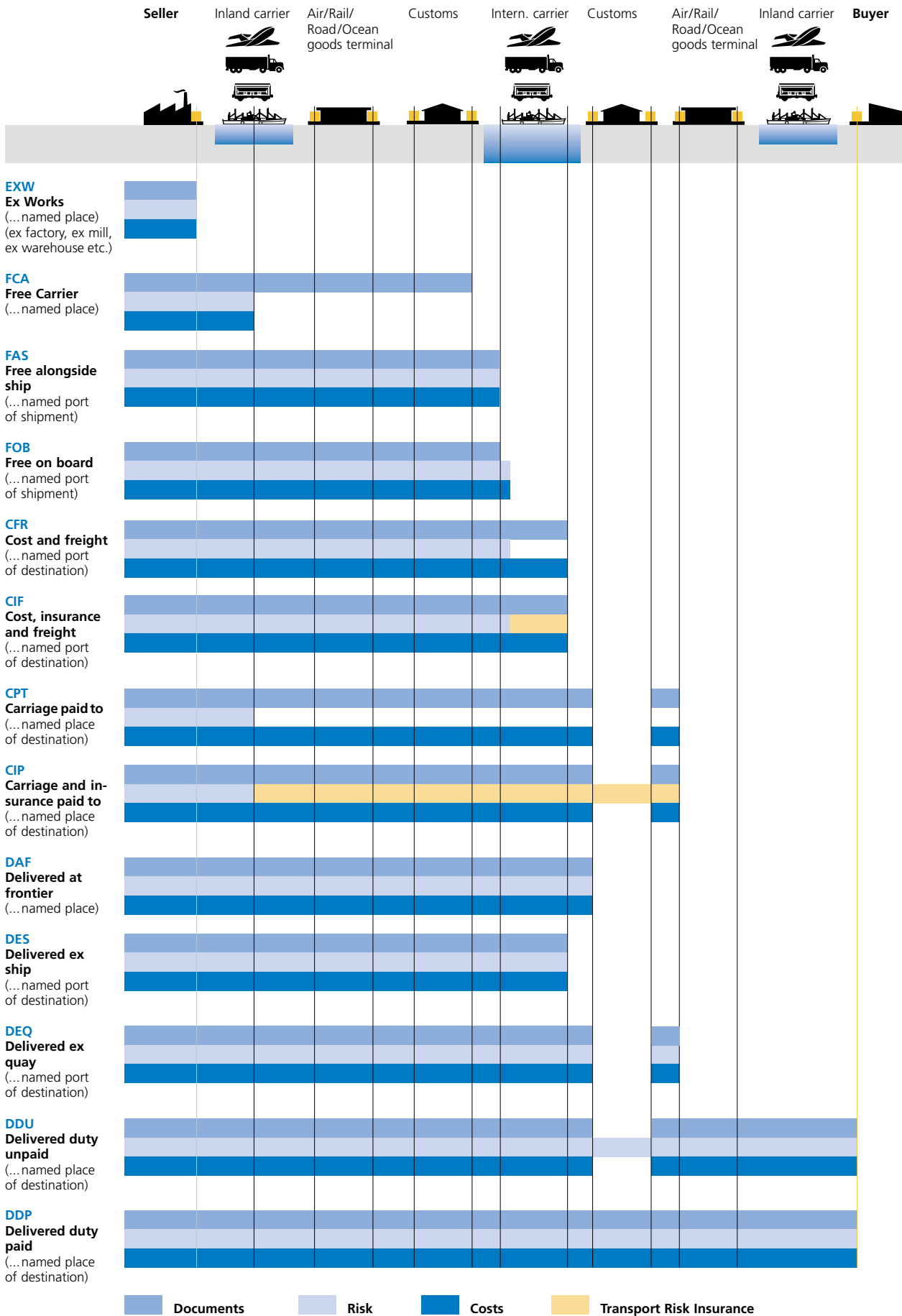


# Trade and Export Finance.

## Incoterms 2000.

Gruppe	Code	Verwendungsmöglichkeit	Vollständiger Text Englisch/Deutsch	Lieferung (Gefahrenübergang) und Kostenübergang
<b>E</b>	EXW	Für jede Transportart	Ex works (...named place) Ab Werk (...benannter Ort)	«Ab Werk (...benannter Ort)» bedeutet, dass der Verkäufer liefert, wenn er die Ware auf seinem Gelände oder einem anderen benannten Ort (d.h. Werk, Fabrikationsstätte, Lager usw.) dem Käufer zur Verfügung stellt, ohne dass die Ware zur Ausfuhr freigemacht und auf ein abholendes Beförderungsmittel verladen ist.
<b>F</b>	FCA	Für jede Transportart	Free carrier (...named place) Frei Frachtführer (...benannter Ort)	«Frei Frachtführer (...benannter Ort)» bedeutet, dass der Verkäufer liefert, wenn er die zur Ausfuhr freigemachte Ware dem vom Käufer benannten Frachtführer am benannten Ort liefert.
	FAS	Nur für See- oder Binnenschiffs-transport	Free alongside ship (...named port of shipment) Frei Längsseite Schiff (...benannter Verschiffungshafen)	«Frei Längsseite Schiff (...benannter Verschiffungshafen)» bedeutet, dass der Verkäufer liefert, wenn die zur Ausfuhr freigemachte Ware längsseits des Schiffs in den benannten Verschiffungshafen gebracht ist.
	FOB	Nur für See- oder Binnenschiffs-transport	Free on board (...named port of shipment) Frei an Bord (...benannter Verschiffungshafen)	«Frei an Bord (...benannter Verschiffungshafen)» bedeutet, dass der Verkäufer liefert, wenn die zur Ausfuhr frei gemachte Ware die Schiffsreling im benannten Verschiffungshafen überschritten hat.
<b>C</b>	CFR	Nur für See- oder Binnenschiffs-transport	Cost and freight (...named port of destination) Kosten und Fracht (...benannter Bestimmungshafen)	«Kosten und Fracht (...benannter Bestimmungshafen)» bedeutet, dass der Verkäufer liefert, wenn die zur Ausfuhr freigemachte Ware die Schiffsreling im benannten Verschiffungshafen überschritten hat. Er trägt jedoch zusätzlich die Kosten und die Fracht bis zum benannten Bestimmungshafen.
	CIF	Nur für See- oder Binnenschiffs-transport	Cost, insurance and freight (...named port of destination) Kosten, Versicherung und Fracht (...benannter Bestimmungshafen)	«Kosten, Versicherung, Fracht (...benannter Bestimmungshafen)» bedeutet, dass der Verkäufer liefert, wenn die zur Ausfuhr freigemachte Ware die Schiffsreling im benannten Verschiffungshafen überschritten hat. Er trägt jedoch zusätzlich die Kosten, die Fracht und hat die Seetransportversicherung bis zum benannten Bestimmungshafen zu übernehmen.

Gruppe	Code	Verwendungsmöglichkeit	Vollständiger Text Englisch/Deutsch	Lieferung (Gefahrenübergang) und Kostenübergang
C	CPT	Für jede Transportart	Carriage paid to (...named place of destination) Frachtfrei (...benannter Bestimmungsort)	«Frachtfrei (...benannter Bestimmungsort)» bedeutet, dass der Verkäufer die zur Ausfuhr freigemachte Ware dem von ihm benannten ersten Frachtführer liefert. Er trägt jedoch zusätzlich die Frachtkosten bis zum benannten Bestimmungsort.
	CIP	Für jede Transportart	Carriage and insurance paid to (...named place of destination) Frachtfrei versichert (...benannter Bestimmungsort)	«Frachtfrei versichert (...benannter Bestimmungsort)» bedeutet, dass der Verkäufer liefert, wenn er die zur Ausfuhr freigemachte Ware dem von ihm benannten ersten Frachtführer übergeben hat. Er trägt jedoch zusätzlich die Fracht- und Transportversicherungskosten bis zum benannten Bestimmungsort.
D	DAF	Für jede Transportart. Für Lieferungen an Bord eines Schiffes/auf Kai sind DES/DEQ vorzuziehen	Delivered at frontier (...named place) Geliefert Grenze (...benannter Ort)	«Geliefert Grenze (...benannter Ort)» bedeutet, dass der Verkäufer liefert, wenn er die zur Ausfuhr, aber nicht zur Einfuhr freigemachte Ware unentladen an der benannten Stelle des benannten Grenzorts dem Käufer zur Verfügung gestellt hat.
	DES	Nur für See- oder Binnenschiffs-transport bzw. multimodalen Transport mit Ankunft auf einem Schiff	Delivered ex ship (...named port of destination) Geliefert ab Schiff (...benannter Bestimmungshafen)	«Geliefert ab Schiff (...benannter Bestimmungshafen)» bedeutet, dass der Verkäufer liefert, wenn er die nicht zur Einfuhr freigemachte Ware dem Käufer an Bord des Schiffs im benannten Bestimmungshafen zur Verfügung gestellt hat.
	DEQ	Nur für See- oder Binnenschiffs-transport bzw. multimodalen Transport mit Ankunft auf einem Schiff	Delivered ex quay (...named port of destination) Geliefert ab Kai (...benannter Bestimmungshafen)	«Geliefert ab Kai (...benannter Bestimmungshafen)» bedeutet, dass der Verkäufer liefert, wenn er die nicht zur Einfuhr freigemachte Ware dem Käufer am Kai des benannten Bestimmungshafens zur Verfügung gestellt hat.
	DDU	Für jede Transportart	Delivered duty unpaid (...named place of destination) Geliefert, unverzollt (...benannter Bestimmungsort)	«Geliefert unverzollt (...benannter Bestimmungsort)» bedeutet, dass der Verkäufer dem Käufer die nicht zur Einfuhr freigemachte Ware am benannten Bestimmungsort auf dem ankommenden Beförderungsmittel unentladen liefert.
	DDP	Für jede Transportart	Delivered duty paid (...named place of destination) Geliefert, verzollt (...benannter Bestimmungsort)	«Geliefert verzollt (...benannter Ort)» bedeutet, dass der Verkäufer dem Käufer die zur Einfuhr freigemachte Ware am benannten Bestimmungsort auf dem ankommenden Beförderungsmittel unentladen, aber verzollt liefert.





UBS AG  
Postfach  
8098 Zürich

[www.ubs.com/tef](http://www.ubs.com/tef)